



# eSafe™

The New Generation

– Du behöver inte längre  
välja mellan prestanda  
och säkerhet!



TRYCKLUFT



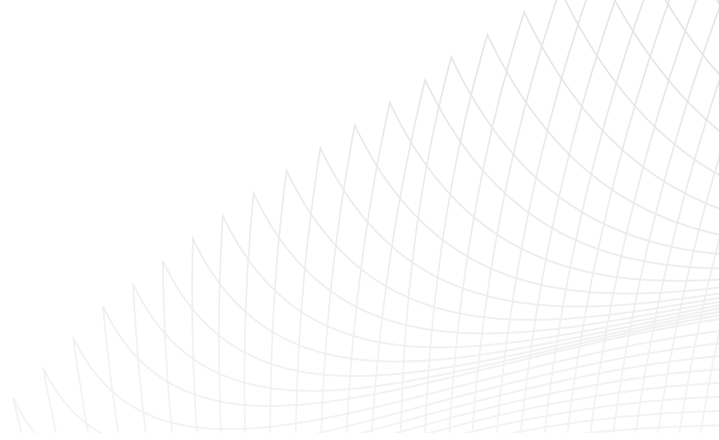
CEJN Safety



[www.cejn.com/esafe](http://www.cejn.com/esafe)



[www.cejn.com](http://www.cejn.com)



Med nästan 60 år i  
branschen finns CEJN över  
hela världen och vi är stolta  
över att vi fortfarande är  
"made in Sweden".



## Innehåll

<b>ESAFE</b> – vi löser dina problem	<b>04</b>
<b>TILLVERKAD I SVERIGE</b> – i samarbete med dig	<b>06</b>
<b>APPLIKATIONER</b> – många olika applikationer	<b>08</b>
<b>HÖGT FLÖDE OCH LÅGT TRYCKFALL</b>	<b>10</b>
<b>PRODUKTINFORMATION</b>	<b>12</b>



# eSafe™

## The New Generation

**HÖGKVALITATIVA OCH INNOVATIVA PRODUKTER FÖR PROFFSANVÄNDARE** har tillverkats av oss på CEJN sedan vår första patenterade förstklassiga koppling lanserades 1955. CEJN är ett oberoende globalt nischföretag som har expanderat över hela världen och vi är stolta över att vi har kunnat behålla våra rötter i hjärtat av Sverige. Vi är fast beslutna att upprätthålla den höga standarden i vårt arbete gentemot våra kunder, medarbetare och miljön. För oss är "made in Sweden" en symbol för hög industriell standard. Lägg till "by CEJN" och du har en försäkran om briljans och förstklassig prestanda.

### eSafe – DEN NYA GENERATIONEN KOPPLINGAR

Efter nästan 60 år i branschen, med utveckling, tillverkning och försäljning av produkter, för alla typer av media, till alla världens hörn, så vet vi vad vi gör. När vår målsättning är att tillverka den nya generationen kopplingar, så är det precis vad vi gör. LEAN är vår verksamhetsfilosofi och med projektet eSafe hade vi ett mål i sikte – att eliminera slöserier för våra kunder. Den patenterade eSafe-kopplingen är utrustad med marknadens bästa egenskaper och med säkerhetsfunktion som standard. Den nya banbrytande kopplingen ger dig en effektiv, ergonomisk och energibesparande produkt – en ny generation premiumkopplingar från CEJN med förstklassig prestanda.



A close-up photograph of several CEJN eSafe air couplings. The couplings are made of silver-colored metal and feature a blue band with the CEJN logo and a red band with the text "MADE IN SWEDEN". The couplings are arranged in a row, with the one in the foreground being the most prominent and in sharp focus. The background is blurred, showing more couplings and a white surface.

# eSafe™

Vi löser dina problem

**CEJNS KOPPLINGSSERIE eSafe** är en ny generation kopplingar. eSafe är en innovativ och patenterad säkerhetskoppling som erbjuder det högsta flödet i kombination med ett lågt tryckfall. Dessutom har eSafe låg anslutningskraft samt en kompakt och greppvänlig konstruktion, vilket gör den till det naturliga valet när du vill ha en säker produkt med högklassiga egenskaper. Den extrema hållbarheten tillsammans med det höga flödet och det låga tryckfallet ger dig maximal produktivitet och en pålitlig produkt för många år framöver.



e Standard – Ingen rekyldämpande funktion



e CEJN eSafe - Rekyldämpande funktion

”  
Du behöver inte längre välja mellan  
prestanda och säkerhet!



CEJN Safety

#### SPARAR PENGAR OCH SKYDDAR MILJÖN

På CEJN tror vi starkt på att reducera vårt slöseri och minska den negativa påverkan på miljön. eSafes unika patenterade konstruktion gör just det. Den energibesparande och effektiva eSafe-kopplingen med sitt höga flöde kräver mindre tryckluft och har ett lägre tryckfall. Detta leder till ökad effektivitet och minskad produktionstid.

#### KOPPLING MED HÖG PRESTANDA OCH SÄKERHETSFUNCTION I ENLIGHET MED SÄKERHETSSTANDARDER

Säkerhet har varit vår högsta prioritet under många år och vår ständiga strävan att utveckla säkra produkter med hög prestanda ledde oss slutligen till eSafe. Som vår kund behöver du inte längre välja mellan prestanda och säkerhet. eSafe är en enhandsmanövrerad, kompakt koppling med högt flöde som avluftas innan isärkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyll och skyddar användaren från skador.

eSafe uppfyller den internationella standarden ISO 4414 och den europeiska standarden EN 983. Dessa standarder säger att:

- Kopplingen får inte tvingas isär på ett farligt sätt
- Tryckluft eller partiklar får inte släppas ut på ett farligt sätt
- Ett kontrollerat avluftningssystem måste finnas där fara kan föreligga.

Dessutom uppfyller eSafe OSHA 1910.95. Då isärkopplingen sker i två steg reduceras ljudnivån avsevärt.

**Med andra ord ska snabbkopplingens funktion vara säker och förutsägbar för användaren.**

eSafe™

[www.cejn.com/esafe](http://www.cejn.com/esafe)



# Made in Sweden

## I samarbete med dig

**SVERIGE ÄR HEMMAMARKNAD** för ett antal gamla och väl respekterade industriföretag med hög kvalitet, som än idag ligger i framkant när det gäller tillverkning av toppmoderna produkter. CEJN passar in i den kategorin. Vi har nästan 60 års erfarenhet inom området och dessutom innovativt tänkande. Våra kunder drar nytta av vår oslagbara kombination av lokal närvaro och globala resurser. CEJNs konstruktörer ligger i framkant när det gäller snabbkopplingsteknik och arbetar konstant med nya produkter och innovativa lösningar. Vi strävar mot att ta lösningar till nästa nivå i tätt samarbete med våra kunder och ser till deras specifika krav och behov. Tillsammans förnyar och omdefinierar vi hela tiden gränserna för vad som är möjligt.

De högklassiga funktionerna som erbjuds i vårt eSafe-sortiment kräver riktig hantverksskicklighet och det är den enda kopplingen som gör det möjligt för dig att få ut maximal kapacitet från ditt verktyg. Arbetet utförs snabbare, man använder mindre energi, och resultatet blir högre produktivitet, lägre energikostnader och mindre miljöpåverkan. Har du råd att inte byta?

### HÖGT FLÖDE

När eSafe utvecklades kompromissade vi inte med prestandan. Vi är stolta över att eSafe har det högsta flödet på kopplingsmarknaden.

### ANVÄNDARVÄNLIG HANTERING

eSafe är en ergonomisk koppling som kopplas till och ifrån med en hand. Andra säkerhetskopplingar har vanligtvis flera steg. Med eSafe drar du bara tillbaka hylsan så avluftas kopplingen automatiskt före isärkoppling.

### KOMPAKT DESIGN

CEJN-kopplingar är kända för sitt kompakta utförande. eSafe är inget undantag, det är den första säkerhetskopplingen med samma dimensioner som en standardkoppling.

### EXTREM HÅLLBARHET

eSafe är utformad för att tåla tuff hantering i tuffa arbetsmiljöer för att ha en lång livslängd. Tester har visat att eSafe är extremt hållbar mot påfrestningar, vibrationer samt vridning.



### CEJN ÄR ISO 9000- OCH ISO 14001-CERTIFIERAD.

CEJN AB i Sverige är certifierade av tredje parten Det Norske Veritas enligt de internationella standarderna för kvalitetsledningssystem **ISO 9001** och miljöledningssystem **ISO 14001**. Detta betyder att vår verksamhet är kontrollerad och säkrad avseende kvalitet och miljö.

# eSafe™

## Främsta 5 egenskaperna

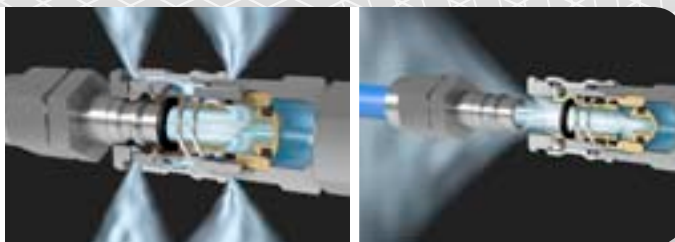
- Rekylfri vid urkoppling
- Säkerhetsutförande
- Högsta luftflöde
- Kompakt design
- Användarvänlig



eSafe™ [www.cejn.com/esafe](http://www.cejn.com/esafe)

#### SÄKERHETSFUNCTION

eSafe avluftar slangen innan isärkoppling, vilket eliminerar slangrekylen samt kraftigt reducerar ljudnivån.



#### ANSLUTNINGSMÖJLIGHETER

Vi vet att våra produkter används i många olika applikationer. Det är därför vår eSafe-koppling har ett brett utbud av anslutningsmöjligheter för att passa alla kunders behov.



# eSafe™

Utvecklad för  
proffs i en mängd  
applikationer

**ALLA APPLIKATIONER** som använder tryckluft är ett arbetsområde för eSafe. Vare sig det är inom snickeri, tillverkningsindustri, verkstad eller gruvarbete ger eSafe användaren en säker, hållbar koppling med hög prestanda.







## TRYCKLUFTSPRODUKTER FÖR EN SÄKER ARBETSPLATS

**CEJN LÄGGER NED MYCKET ARBETE PÅ SÄKERHET** och i vårt tryckluftsutbud finns det många produkter som är särskilt utformade för att skydda personer mot arbetsplatsrelaterade skador. Vi bygger vårt utvecklingsarbete av säkerhetsprodukter inom tryckluft kring industristandarder som ISO (International Organization For Standardization) och OSHA (U.S. Department of Labor Occupational Safety & Health Administration). Alla CEJNs säkerhetsprodukter tillverkas med målsättningen att uppfylla tillämpliga säkerhetsföreskrifter, för att vi på så sätt ska uppnå vårt strategiska mål: att förse våra kunder med tryckluftsprodukter som främjar en säker arbetsmiljö.

### CEJNs SÄKERHETSSORTIMENT

- **Säkerhetskopplingen eSafe med rekyldämpande funktion**

Denna funktion avluftar trycket innan isärkoppling, vilket minskar ljudnivån och eliminerar risken att användaren skadas av rekyler. Funktionen finns i många av våra serier samt i Soft-Line- och Multi-Link-versioner



- **Kopplingar med extra låsfunktion**

Kräver att användaren avsiktligt kopplar isär koppling och nippel för att förebygga ofrivillig isärkoppling

- **Slangsatser**

Ett komplett säkerhetspaket där säkerhetskopplingar är monterade på spiralslang eller rak armerad slang

- **Blåspistol med regulator**

Reducerar utgående tryck till en säker nivå (2 bar) vid blockering

- **Blåspistol med Star-Tip**

Reducerar ljudnivån till 85 dB(A) eller mindre och avleder luften vid blockering, vilket förhindrar att trycket överstiger 2 bar

- **Slang- och kabelupprullare**

Håller slangar och kablar borta från golvet, där de kan utgöra en fallrisk för personalen



**CEJN Safety**

CEJNs säkerhetssymbol – för en tryggare arbetsplats



CEJN  
FLÖDES-  
EXPERTEN!

# Högt flöde och lågt tryckfall

**ALLA FÖRETAG VILL** öka lönsamheten och minska kostnaderna. Ord som effektivitet och kostnadsbesparing är alltid i fokus. Svårigheten är att omvandla dessa ord till handling. Företag med stora produktionsanläggningar inser kanske inte hur mycket som kan sparas genom att genomföra regelbundna kontroller av tryckluftssystemen. Ställ följande enkla fråga till dig själv: Förser du ditt verktyg med rätt tryck?

De vanligast förekommande orsakerna till energiförluster i tryckluftssystem är läckor och tryckfall. Optimera effekten i ditt system och du kommer att märka att produktiviteten ökar, energiförlusterna minimeras och vid årets slut kommer kostnadsbesparingarna att vara uppenbara.

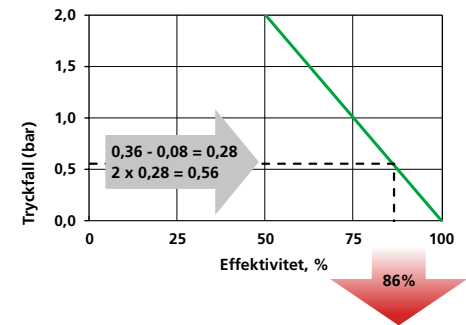
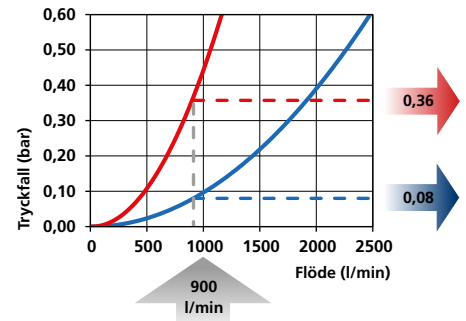


Ove Gustafsson produktchef CEJN

”Om tryckfallet är för högt tappar du verktygsprestanda.

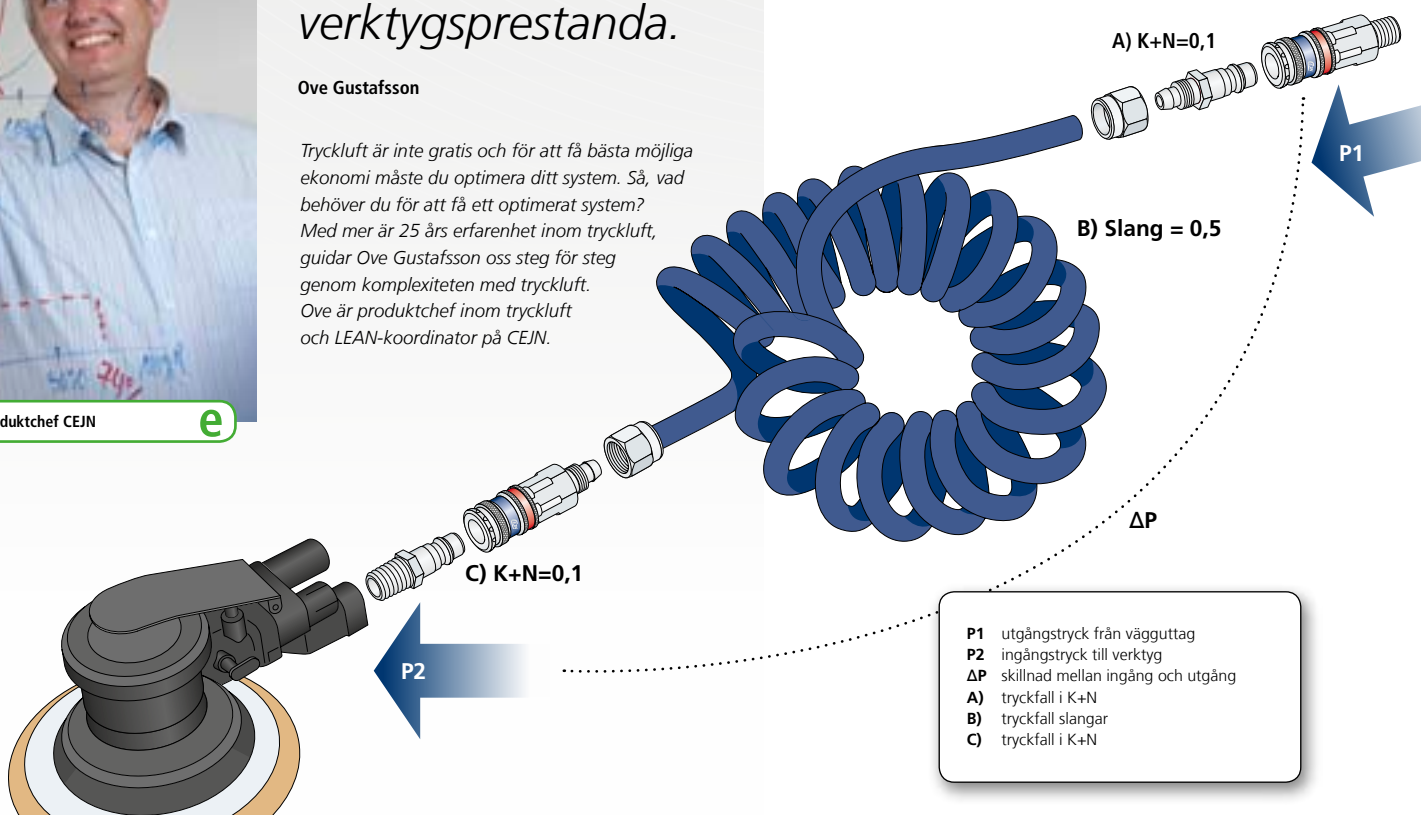
Ove Gustafsson

Tryckluft är inte gratis och för att få bästa möjliga ekonomi måste du optimera ditt system. Så, vad behöver du för att få ett optimerat system? Med mer än 25 års erfarenhet inom tryckluft, guidar Ove Gustafsson oss steg för steg genom komplexiteten med tryckluft. Ove är produktchef inom tryckluft och LEAN-kordinator på CEJN.



Flödes- och effektivitetsdiagram

Verktögskonsumtion 900 liter/min. Tryckfall 0,08 bar och 0,36 bar. Skillnad i tryckfall 0,56 bar ger 86% effektivitet.



# Hur optimerat är ditt system?



## Hitta dina läckage!

Tryckluftsläckage är vanligare än man kan tro och leder till ökad energiförbrukning samt sliter på kompressorer. Ett 1 mm stort hål släpper ut 75 liter per minut. De återfinns oftast i taktör, slangar, slitna verktyg, dåliga eller trasiga kopplingar samt lösa slangklämmor.

CEJN rekommenderar att du hittar de svaga punkterna och att du gör årliga läcksökningar.

## Påfresta inte ditt system!



Ett luftsystem som kör på högre tryck slits ut snabbare och påfrestar verktygen i onödan. CEJN rekommenderar att du kör ditt system på lägre tryck och använder korrekt dimensionerade slangar, kopplingar med högt flöde och ett luftbehandlingssystem (FRL). FRL säkerställer smidig, ekonomisk drift utan avbrott och en pålitlig energikälla. Genom att vidta alla dessa åtgärder förlänger du livslängden på ditt luftsystem och dina verktyg.



## Arbeta säkert!

Det är viktigt att upprätta en säker arbetsplats i miljöer där tryckluft används. CEJN rekommenderar att du installerar CEJNs säkerhetsprodukter, däribland kopplingar, nipplar, slang- och kabelupprullare samt bläspistoler. Våra produkter utvecklades med användaren i fokus, för en hållbar, säker och ergonomisk arbetsplats.



## Spara tid och pengar!

För att illustrera fördelarna med eSafe testade vi en eSafe-koppling i serie 320 och jämförde den med en koppling av ett konkurrerande märke

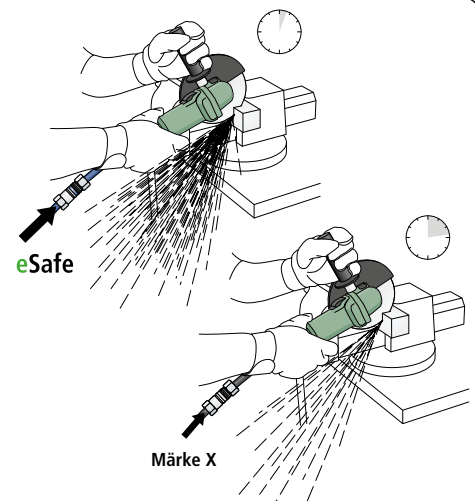
### Förhållanden

Testet utfördes med vägguttagstryck på 7 Bar och en 5 meter lång 3/8"-slang. Två kopplingar trycksatte verktyget.

### Resultat

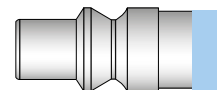
Det är uppenbart att genom att byta till den nya generationen kopplingar utfördes ditt arbete på halva tiden. Vilket sänker arbetstiden med cirka 240 minuter per dag.\* Minuter som gör det möjligt för dig att tillverka ytterligare 176 000 produkter på ett år. Använd eSafe och du kommer att märka att produktiviteten ökar.

\* om du arbetar utan avbrott i 8 timmar och 220 arbetsdagar.



eSafe™

[www.cejn.com/esafe](http://www.cejn.com/esafe)



# Serie 300 – eSafe

- Stark och hållbar
- Säkerhetskoppling
- Hög flödeskapacitet
- Används med standardnipplar

Kopplingarna i serie 300 eSafe ger högt flöde och kräver endast låg anslutningskraft, vilket säkerställer en säker arbetsmiljö. eSafe är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas innan isärkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyl. Utvändiga gängor på kopplingar och nipplar är redan försedda med gängtätning vid leverans. Helt automatisk manövrering säkerställer snabb och enkel hantering. eSafe uppfyller ISO-standard 4414 och EN 983.

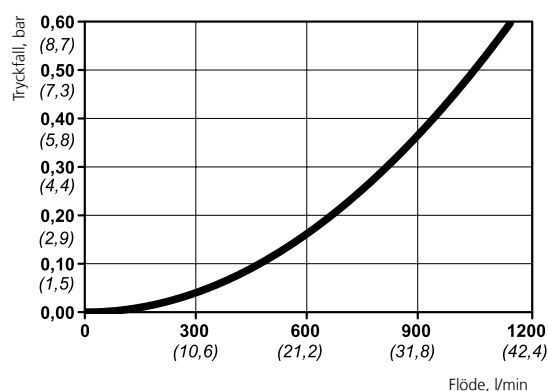
Serie 300 finns även i versionerna standard, Soft-Line och Multi-Link.



## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	5.5 mm (7/32")
Luftflöde (l/min).....	1050 l/min (37.1 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	86 N
Marknader.....	Benelux, Nordamerika, Schweiz
Standarder.....	ARO 210 Standard, 5.5 mm

## LUFTFLÖDE



Flödeskapaciteten mäts vid ingångstryck på 6 bar och tryckfallet 0,5 bar.

Art. nr.	Anslutning
<b>ESAFE SÄKERHETS-KOPPLING</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 300 2002	6.3 mm (1/4")
10 300 2003	8 mm (5/16")
10 300 2009	9 mm
10 300 2004	10 mm (3/8")
10 300 2005	13 mm (1/2")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 300 2152	R 1/4"
10 300 2154	R 3/8"
10 300 2155	R 1/2"
10 300 2452	NPT 1/4"
10 300 2454	NPT 3/8"
10 300 2455	NPT 1/2"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 300 2202	G 1/4"
10 300 2204	G 3/8"
10 300 2205	G 1/2"
10 300 2402	NPT 1/4"
10 300 2404	NPT 3/8"
10 300 2405	NPT 1/2"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 300 2058	
10 300 2060	6.5 x 10 mm
10 300 2062	8 x 12 mm
10 300 2063	9.5 x 13.5 mm
10 300 2066	11 x 16 mm
<b>SOFT-LINE</b>	
10 300 2080	6.5 x 10 mm
10 300 2082	8 x 12 mm

Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 300 5002	6.3 mm (1/4")
10 300 5003	8 mm (5/16")
10 300 5004	10 mm (3/8")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 300 5151	R 1/8"
10 300 5152	R 1/4"
10 300 5154	R 3/8"
10 300 5155	R 1/2"
10 300 5451	NPT 1/8"
10 300 5452	NPT 1/4"
10 300 5454	NPT 3/8"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 300 5201	G 1/8"
10 300 5202	G 1/4"
10 300 5204	G 3/8"
10 300 5401	NPT 1/8"
10 300 5402	NPT 1/4"
10 300 5404	NPT 3/8"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 300 5058	5 x 8 mm
10 300 5060	6.5 x 10 mm
10 300 5062	8 x 12 mm
10 300 5063	9.5 x 13.5 mm
10 300 5066	11 x 16 mm

1:1

# Serie 310 – eSafe

- **Säkerhetsfunktion**
- **Enhandsmanövrering**
- **Låg inkopplingskraft**
- **Används med standardnippel**

eSafe Serie 310 erbjuder ett brett utbud av greppvänliga kopplingar, bland annat Soft-Line och Stream-Line. Utvändiga gängor på kopplingar och nippel har på förhand behandlats med gängtätning. eSafe Serie 310 är en säkerhetskoppling som kopplas isär i två steg för att avlufta kopplingen och minimera risken för rekyloyckor. Helautomatisk funktion säkerställer snabb och enkel hantering. eSafe-serien uppfyller kraven i ISO-standard 4414 och EN 983.

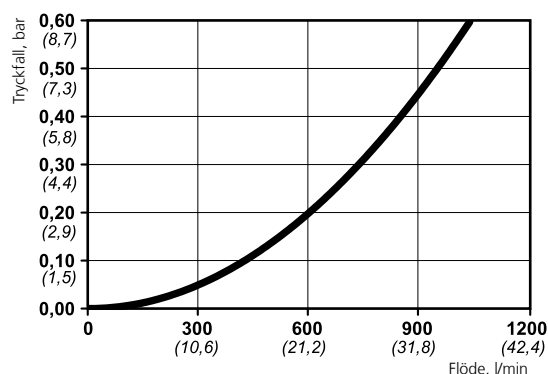
Serie 310 finns även i standard-, Soft-Line och Multi-Link version.



## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	5.3 mm (7/32")
Luftflöde (l/min).....	950 l/min (33.5 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	86 N
Marknader.....	Benelux, Frankrike, Nordamerika, Norge
Standarder.....	ISO 6150 B, A-A 59439 5.3 mm

## LUFTFLÖDE



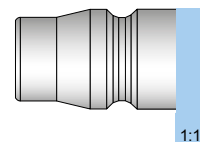
Flödeskapaciteten mäts vid ingångstryck på 6 bar och tryckfallet 0,5 bar.

Art. nr.	Anslutning
<b>ESAFE SÄKERHETS-KOPPLING</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 310 2002	6.3 mm (1/4")
10 310 2003	8 mm (5/16")
10 310 2009	9 mm
10 310 2004	10 mm (3/8")
10 310 2005	13 mm (1/2")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 310 2152	R 1/4"
10 310 2154	R 3/8"
10 310 2155	R 1/2"
10 310 2452	NPT 1/4"
10 310 2454	NPT 3/8"
10 310 2455	NPT 1/2"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 310 2202	G 1/4"
10 310 2204	G 3/8"
10 310 2205	G 1/2"
10 310 2402	NPT 1/4"
10 310 2404	NPT 3/8"
10 310 2405	NPT 1/2"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 310 2058	5 x 8 mm
10 310 2060	6.5 x 10 mm
10 310 2062	8 x 12 mm
10 310 2063	9.5 x 13.5 mm
10 310 2066	11 x 16 mm
<b>SOFT-LINE</b>	
10 310 2080	6.5 x 10 mm
10 310 2082	8 x 12 mm
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 310 2232	G 1/4"
10 310 2432	NPT 1/4"

Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 310 5001	5 mm (3/16")
10 310 5002	6.3 mm (1/4")
10 310 5003	8 mm (5/16")
10 310 5004	10 mm (3/8")
10 310 5005	13 mm (1/2")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 310 5151	R 1/8"
10 310 5152	R 1/4"
10 310 5154	R 3/8"
10 310 5252	G 1/4"
10 310 5451	NPT 1/8"
10 310 5452	NPT 1/4"
10 310 5454	NPT 3/8"
10 310 5455	NPT 1/2"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 310 5201	G 1/8"
10 310 5202	G 1/4"
10 310 5204	G 3/8"
10 310 5401	NPT 1/8"
10 310 5402	NPT 1/4"
10 310 5404	NPT 3/8"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 310 5058	5 x 8 mm
10 310 5060	6.5 x 10 mm
10 310 5062	8 x 12 mm
10 310 5063	9.5 x 13.5 mm
10 310 5066	11 x 16 mm

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gänganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar och packningsmaterial på begäran.

Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.



# Serie 315 – eSafe

- **Säkerhetskoppling med extrem hållbarhet**
- **Extremt hög flödeskapacitet**
- **Stark med lång livslängd**

eSafe Serie 315-kopplingarna väger lite och är enkla att använda, men är ändå starka och hållbara. Det är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas innan isärkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyl. Serien omfattar ett brett utbud av anslutningar. Utvändiga gängor på kopplingar och nippel har på förhand behandlats med gängtätning. Helautomatisk manövrering säkerställer enkel hantering. eSafe uppfyller kraven i ISO-standard 4414 och EN 983.

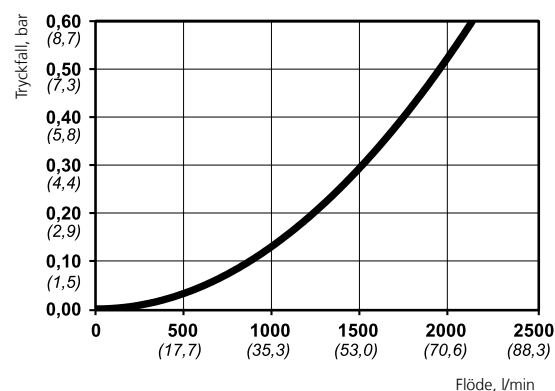
Serie 315 finns även i standard-, Soft-Line och Multi-Link version.



## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	7.5 mm (5/16")
Luftflöde (l/min).....	1950 l/min (68.8 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	86 N
Marknader.....	Asien, Australien, Italien, Sydamerika
Standarder.....	Asiatisk standard, 7.5 mm

## LUFTFLÖDE



Flödeskapaciteten mäts vid ingångstryck på 6 bar och tryckfallet 0,5 bar.

Art. nr.	Anslutning
<b>ESAFE SÄKERHETS-KOPPLING</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 315 2002	6.3 mm (1/4")
10 315 2043	7 mm (9/32")
10 315 2004	10 mm (3/8")
10 315 2005	13 mm (1/2")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 315 2152	R 1/4"
10 315 2154	R 3/8"
10 315 2155	R 1/2"
10 315 2452	NPT 1/4"
10 315 2454	NPT 3/8"
10 315 2455	NPT 1/2"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 315 2102	Rc 1/4"
10 315 2104	Rc 3/8"
10 315 2105	Rc 1/2"
10 315 2202	G 1/4"
10 315 2204	
10 315 2402	NPT 1/4"
10 315 2404	NPT 3/8"
10 315 2405	NPT 1/2"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 315 2058	5 x 8 mm
10 315 2060	6.5 x 10 mm
10 315 2062	8 x 12 mm
10 315 2063	9.5 x 13.5 mm
10 315 2066	11 x 16 mm
<b>SOFT-LINE</b>	
10 315 2080	6.5 x 10 mm
10 315 2082	8 x 12 mm

Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 315 5001	5 mm (3/16")
10 315 5002	6.3 mm (1/4")
10 315 5043	7 mm (9/32")
10 315 5004	10 mm (3/8")
10 315 5005	13 mm (1/2")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 315 5151	R 1/8"
10 315 5152	R 1/4"
10 315 5154	R 3/8"
10 315 5155	R 1/2"
10 315 5452	NPT 1/4"
10 315 5454	NPT 3/8"
10 315 5455	NPT 1/2"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 315 5101	Rc 1/8"
10 315 5102	Rc 1/4"
10 315 5104	Rc 3/8"
10 315 5105	Rc 1/2"
10 315 5402	NPT 1/4"
10 315 5404	NPT 3/8"
10 315 5405	NPT 1/2"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 315 5058	5 x 8 mm
10 315 5060	6.5 x 10 mm
10 315 5062	8 x 12 mm
10 315 5063	9.5 x 13.5 mm
10 315 5066	11 x 16 mm

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gänganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar på begäran.

Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.

1:1

# Serie 320 – eSafe

- **Säkerhetsfunktion**
- **Extremt hög flödeskapacitet**
- **Kompakt utförande**
- **Används med standardnippel**


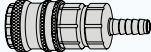
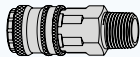
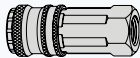




eSafe Serie 320-koppling är en lättanvänd koppling med hög prestanda och lång livslängd. eSafe är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas innan isärkoppling, vilket eliminerar risken för slangkyl. Utvändiga gängor på kopplingar och nippel har på förhand behandlats med gängtätning. Kopplingarna har mindre utvändiga mått än jämförbara konstruktioner. Helautomatisk manövrering säkerställer enkel hantering. eSafe uppfyller ISO-standard 4414 och EN 983.

Serie 320 finns även i standard-, Soft-Line och Multi-Link version.

## TEKNISKA DATA

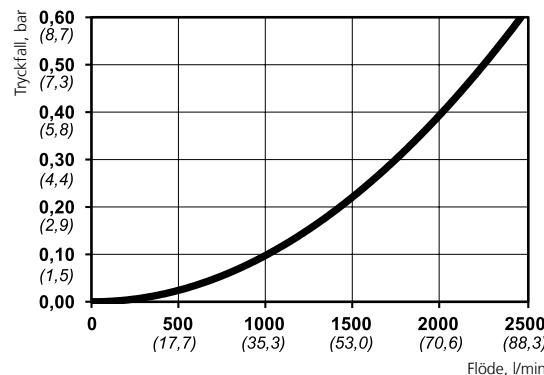
Nominell flödesdiameter.....	7.6 mm (5/16")
Luftflöde (l/min).....	2250 l/min (79.4 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	86 N
Marknader.....	Global
Standarder.....	CEJN Original, Eurostandard, 7.4 mm



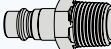
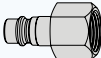
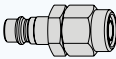
Flödeskapaciteten mäts vid ingångstryck på 6 bar och tryckfallet 0,5 bar.

		Art. nr.	Anslutning
<b>ESAFE SÄKERHETS-KOPPLING</b>		<b>SLANGANSLUTNING</b>	
		10 320 2002	6.3 mm (1/4")
		10 320 2003	8 mm (5/16")
		10 320 2004	10 mm (3/8")
		10 320 2005	13 mm (1/2")
	10 320 2009	9 mm	
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>		10 320 2152	R 1/4"
		10 320 2154	R 3/8"
		10 320 2155	R 1/2"
		10 320 2452	NPT 1/4"
		10 320 2454	NPT 3/8"
	10 320 2455	NPT 1/2"	
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>		10 320 2202	G 1/4"
		10 320 2204	G 3/8"
		10 320 2205	G 1/2"
		10 320 2402	NPT 1/4"
		10 320 2404	NPT 3/8"
	10 320 2405	NPT 1/2"	
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>		10 320 2058	5 x 8 mm
		10 320 2060	6.5 x 10 mm
		10 320 2062	8 x 12 mm
		10 320 2063	9.5 x 13.5 mm
		10 320 2066	11 x 16 mm
<b>SLANGANSLUTNING</b>		10 320 2086	10 mm (3/8")
		10 320 2087	13 mm (1/2")
<b>SOFT-LINE</b>		10 320 2080	6.5 x 10 mm
		10 320 2082	8 x 12 mm
		10 320 2085	11 x 16 mm
		10 320 2088	13 x 18 mm
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>		10 320 2232	G 1/4"
		10 320 2234	G 3/8"
		10 320 2434	NPT 3/8"



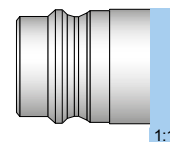
CEJN Safety

**LUFTFLÖDE**


		Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>		<b>SLANGANSLUTNING</b>	
		10 320 5001	5 mm (3/16")
		10 320 5002	6.3 mm (1/4")
		10 320 5003	8 mm (5/16")
		10 320 5009	9 mm
	10 320 5004	10 mm (3/8")	
	10 320 5005	13 mm (1/2")	
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>		10 320 5151	R 1/8"
		10 320 5152	R 1/4"
		10 320 5154	R 3/8"
		10 320 5155	R 1/2"
		10 320 5263	G 1/4"
	10 320 5264	G 3/8"	
	10 320 5265	G 1/2"	
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>		10 320 5451	NPT 1/8"
		10 320 5452	NPT 1/4"
		10 320 5454	NPT 3/8"
		10 320 5455	NPT 1/2"
		10 320 5201	G 1/8"
	10 320 5202	G 1/4"	
	10 320 5204	G 3/8"	
	10 320 5205	G 1/2"	
	10 320 5401	NPT 1/8"	
	10 320 5402	NPT 1/4"	
	10 320 5404	NPT 3/8"	
	10 320 5405	NPT 1/2"	
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>		10 320 5058	5 x 8 mm
		10 320 5060	6.5 x 10 mm
		10 320 5062	8 x 12 mm
		10 320 5063	9.5 x 13.5 mm
		10 320 5066	11 x 16 mm
		10 320 5068	13 x 18 mm

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gänganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar och packningsmaterial på begäran.

Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.



# Serie 410 – eSafe

- **Extremt hög flödeskapacitet**
- **Stark och hållbar**
- **Kompakt utförande**
- **Används med standardnippel**

eSafe Serie 410 är en säkerhetskoppling som bygger på CEJN Serie 410, en CEJN originalstandard och europeisk standard. Serien är enhandsmanövrerad och har lång livslängd. Det är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas innan isärkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyt. Den helt automatiska manövreringen säkerställer snabb och enkel hantering. Den uppfyller ISO-standard 4414 och EN 983, och har en frampart i stål som standard.

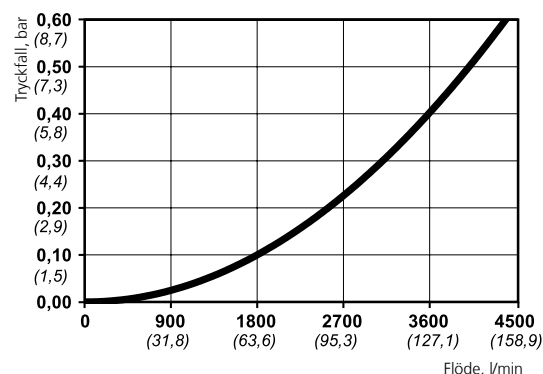
Serie 410 finns även i standard-, Soft-Line och Multi-Link version.



## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	10.4 mm (13/32")
Luftflöde (l/min).....	4000 l/min (141.2 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	140 N
Marknader.....	Global
Standarder.....	CEJN Original, Eurostandard 10.4 mm

## LUFTFLÖDE



Flödeskapaciteten mäts vid ingångstryck på 6 bar och tryckfallet 0,5 bar.

Art. nr.	Anslutning
<b>ESAFE SÄKERHETS-KOPPLING</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 410 2003	8 mm (5/16")
10 410 2004	10 mm (3/8")
10 410 2005	13 mm (1/2")
10 410 2006	16 mm (5/8")
10 410 2007	19 mm (3/4")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 410 2154	R 3/8"
10 410 2155	R 1/2"
10 410 2157	R 3/4"
10 410 2454	NPT 3/8"
10 410 2455	NPT 1/2"
10 410 2457	NPT 3/4"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 410 2204	G 3/8"
10 410 2205	G 1/2"
10 410 2207	G 3/4"
10 410 2404	NPT 3/8"
10 410 2405	NPT 1/2"
10 410 2407	NPT 3/4"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 410 2066	11 x 16 mm
10 410 2068	13 x 18 mm

Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	
<b>SLANGANSLUTNING</b>	
10 410 5002	6.3 mm (1/4")
10 410 5003	8 mm (5/16")
10 410 5004	10 mm (3/8")
10 410 5005	13 mm (1/2")
10 410 5006	16 mm (5/8")
10 410 5007	19 mm (3/4")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 410 5152	R 1/4"
10 410 5154	R 3/8"
10 410 5155	R 1/2"
10 410 5157	R 3/4"
10 410 5454	NPT 3/8"
10 410 5455	NPT 1/2"
10 410 5457	NPT 3/4"
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	
10 410 5202	G 1/4"
10 410 5204	G 3/8"
10 410 5205	G 1/2"
10 410 5207	G 3/4"
10 410 5404	NPT 3/8"
10 410 5405	NPT 1/2"
10 410 5407	NPT 3/4"
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	
10 410 5066	11 x 16 mm
10 410 5068	13 x 18 mm

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gänganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar och packningsmaterial på begäran.

Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.



1:1

# Serie 430 – eSafe

ISO 6150 B, A-A 59439 8.2 mm

- **Säkerhetsfunktion**
- **Hög flödeskapacitet**
- **Stark och hållbar**

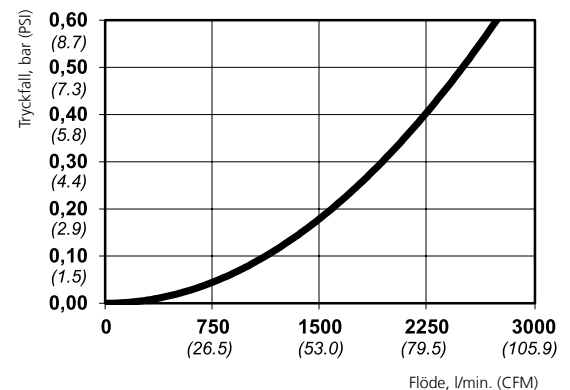
eSafe serie 430 består av ett brett sortiment greppvänliga kopplingar, inklusive streamline. eSafe är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas före urkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyl. Kopplingen har mindre yttre dimensioner än jämförbara produkter. Kopplingen är helt automatisk för att säkerställa ett snabbt och enkelt handhavande. eSafe-serierna efterföljer ISO-standard 4414 och EN 983.



## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	8.2 mm (5/16")
Luftflöde (l/min).....	2500 l/min (88.3 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	132 N
Marknader.....	Frankrike, Nordamerika, Norge
Standarder.....	ISO 6150 B, A-A 59439 8.2 mm

## LUFTFLÖDE

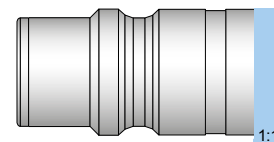


Flödeskapaciteten mäts vid ett ingångstryck på 6 bar och ett tryckfall på 0.5 bar.

	Art. nr.	Anslutning
<b>KOPPLINGAR</b>	<b>SLANGANSLUTNING</b>	104302003 8 mm (5/16")
		104302004 10 mm (3/8")
		104302005 13 mm (1/2")
		104302006 16 mm (5/8")
		104302007 19 mm (3/4")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	104302154 R 3/8"	
	104302155 R 1/2"	
	104302157 R 3/4"	
	104302454 NPT 3/8"	
	104302455 NPT 1/2"	
	104302457 NPT 3/4"	
	<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	104302204 G 3/8"
104302205 G 1/2"		
104302207 G 3/4"		
104302404 NPT 3/8"		
104302405 NPT 1/2"		
104302407 NPT 3/4"		
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	104302066 11x16 mm	

	Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	<b>SLANGANSLUTNING</b>	104305002 6.3 mm (1/4")
		104305003 8 mm (5/16")
		104305004 10 mm (3/8")
		104305005 13 mm (1/2")
		104305006 16 mm (5/8")
		<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>
104305154 R 3/8"		
104305155 R 1/2"		
104305157 R 3/4"		
104305452 NPT 1/4"		
104305454 NPT 3/8"		
104305455 NPT 1/2"		
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	104305202 G 1/4"	
	104305204 G 3/8"	
	104305205 G 1/2"	
	104305207 G 3/4"	
	104305402 NPT 1/4"	
	104305404 NPT 3/8"	
104305405 NPT 1/2"		
104305407 NPT 3/4"		
<b>STREAM-LINE ANSLUTNING</b>	104305066 11x16 mm	

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gånganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar och packningsmaterial på begäran. Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.



# Serie 550 – eSafe

ISO 6150 B, A-A-59439 11 mm

- **Säkerhetsfunktion**
- **Enhandsmanövrerad**
- **Extremt hög flödeskapacitet**

eSafe serie 550 är en säkerhetskoppling som är greppvänlig samt har en helautomatisk funktion. Den är mindre, mycket mer kompakt och genererar ett högre flöde än jämförbara produkter. eSafe är en enhandsmanövrerad säkerhetskoppling som avluftas före urkoppling, vilket eliminerar risken för slangrekyl. eSafe-versionen efterföljer

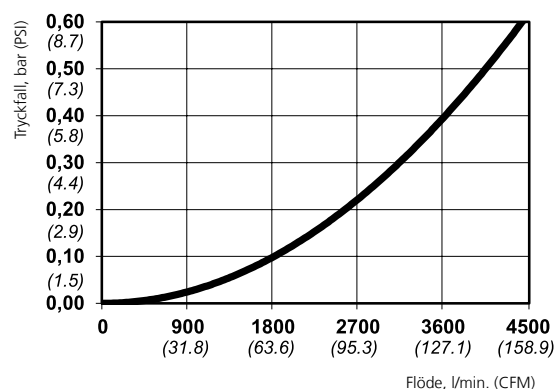
ISO-standard 4414 and EN 983.



## TEKNISK DATA

Nominell flödesdiameter.....	11 mm (7/16")
Luftflöde (l/min).....	4050 l/min (143.0 CFM)
Max. arbetstryck.....	16 bar (232 PSI)
Min. sprängtryck.....	140 bar (2030 PSI)
Temperaturområde.....	-20°C – +100°C (-4°F – +212°F)
Material koppling.....	Förzinkat stål/mässing
Material nippel.....	Härdat förzinkat stål
Anslutningskraft (N).....	152 N
Marknader.....	Frankrike, Nordamerika, Norge
Standarder.....	ISO 6150 B, A-A-59439 11 mm

## LUFTFLÖDE



Flödeskapaciteten mäts vid ett ingångstryck på 6 bar (87 PSI) och ett tryckfall på 0,5 bar (7 PSI).

	Art. nr.	Anslutning
<b>KOPPLINGAR</b>	<b>SLANGANSLUTNING</b>	105502005 13 mm (1/2")
		105502007 19 mm (3/4")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	105502154 R 3/8"	
	105502155 R 1/2"	
	105502157 R 3/4"	
	105502454 NPT 3/8"	
	105502455 NPT 1/2"	
	105502457 NPT 3/4"	
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	105502204 G 3/8"	
	105502205 G 1/2"	
	105502207 G 3/4"	
	105502404 NPT 3/8"	
	105502405 NPT 1/2"	
	105502407 NPT 3/4"	

	Art. nr.	Anslutning
<b>NIPPLAR</b>	<b>SLANGANSLUTNING</b>	105505004 10 mm (3/8")
		105505005 13 mm (1/2")
		105505007 19 mm (3/4")
<b>UTVÄNDIG GÄNGA</b>	105505152 R 1/4"	
	105505154 R 3/8"	
	105505155 R 1/2"	
	105505157 R 3/4"	
	105505452 NPT 1/4"	
	105505454 NPT 3/8"	
	105505455 NPT 1/2"	
<b>INVÄNDIG GÄNGA</b>	105505457 NPT 3/4"	
	105505204 G 3/8"	
	105505205 G 1/2"	
	105505404 NPT 3/8"	
	105505405 NPT 1/2"	
	105505407 NPT 3/4"	

# Multi-Link system

- **Kompakt design med flera uttag**
- **Komplett enheter, ingen montering krävs**
- **Säkerhetsfunktion reducerar ljudnivån och förebygger rekylolyckor**

Multi-Link modulära snabbkopplingar finns med ett till fem uttag. Enheterna kan enkelt kopplas samman för att skapa fler uttag. Multi-Link är idealisk för att skapa nya flexibla miljöer och för att städa upp i befintliga utrymmen. Den integrerade kopplingen ger flexibilitet och hög prestanda, konstruktionen medger ett stort antal uttag utan att begränsa flödet med T-rör, L-rör eller andra adaptrar. I kombination med vår högkvalitets slang skapar Multi-Link ett flexibelt tryckluftssystem med hög prestanda.

## TEKNISKA DATA

Nominell flödesdiameter.....	5.5 mm
Max. arbetstryck.....	16 bar
Min. sprängtryck.....	64 bar
Temperaturområde.....	-20°C – + 100°C
Material.....	Förzinkat stål/zink
Media.....	Tryckluft, neutral gas
Anslutning.....	G 1/2" invändig gänga



		Art. nr.	Anslutning
<b>SERIE 300 ESAFE</b>	Förlängningsenhet	199029000	G 1/2"
	1-utgångsenhet	199029001	G 1/2"
	2-utgångsenhet	199029002	G 1/2"
	3-utgångsenhet	199029003	G 1/2"
	4-utgångsenhet	199029004	G 1/2"
<b>SERIE 310 ESAFE</b>	Förlängningsenhet	199029100	G 1/2"
	1 uttag med säkerhetskoppling	199029101	G 1/2"
	2 uttag med säkerhetskoppling	199029102	G 1/2"
	3 uttag med säkerhetskoppling	199029103	G 1/2"
	4 uttag med säkerhetskoppling	199029104	G 1/2"
<b>SERIE 315 ESAFE</b>	Förlängningsenhet	199029150	G 1/2"
	1 uttag med säkerhetskoppling	199029151	G 1/2"
	2 uttag med säkerhetskoppling	199029152	G 1/2"
	3 uttag med säkerhetskoppling	199029153	G 1/2"
	4 uttag med säkerhetskoppling	199029154	G 1/2"
<b>SERIE 320 ESAFE</b>	Förlängningsenhet	199029200	G 1/2"
	1 uttag med säkerhetskoppling	199029201	G 1/2"
	2 uttag med säkerhetskoppling	199029202	G 1/2"
	3 uttag med säkerhetskoppling	199029203	G 1/2"
	4 uttag med säkerhetskoppling	199029204	G 1/2"

## Adaptrar – Stream-Line anslutningar

### TEKNISKA DATA

Material..... Förnicklad mässing

	ID x OD (mm)	Art. nr.	Anslutning
<b>FASTA ADAPTRAR</b>	11 x 16 mm	199581615	R 1/2"
	13 x 18 mm	199581815	R 1/2"



## Rak slang – Armerad

### TEKNISKA DATA

Slang material..... Esterbaserad polyuretan, förstärkt med polyesterfiber



	ID x OD (mm)	Totallängd (m)	Art. nr.	Max. arbetstryck
RAK SLANG	11 x 16 mm	100 m	199581600	12 bar
		50 m	199581638	48 bar
	13 x 18 mm	50 m	199581801	10 bar

CEJN förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående information. Gänganslutningar enligt ISO-standard. Andra anslutningar och packningsmaterial på begäran. Kontakta din lokala CEJN-distributör för information om tillgänglighet och pris. Vissa artikelnummer har en minsta orderkvantitet. Besök gärna vår webbsida, [www.cejn.se](http://www.cejn.se), för mer information om underhåll.



**CEJN**® *The Quick Connect*  
**Solution Provider**

